

**PARITAIR COMITE VOOR HET
BOUWBEDRIJF**

**COMMISSION PARITAIRE DE LA
CONSTRUCTION**

CAO van 13 september 2001

CCT du 13 septembre 2001

**Toekenning van aanvullende
werkloosheidsuitkeringen aan de
arbeiders uit de bouwnijverheid**

**Octroi d'allocations
complémentaires de chômage
aux ouvriers de la construction**

Hoofdstuk 1 - Toepassingsgebied

Chapitre 1^{er} - Champ d'application

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers van de ondernemingen die onder het Paritair Comité voor het Bouwbedrijf ressorteren en op de arbeiders die zij tewerkstellen.

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs des entreprises ressortissant à la Commission paritaire de la Construction et aux ouvriers qu'ils occupent.

Onder arbeiders verstaat men, de arbeiders en de arbeidsters.

On entend par ouvriers, les ouvriers et les ouvrières.

Deze overeenkomst heeft tot doel de verordenende bepalingen vast te stellen in verband met de toekenning van de vorstvergoeding, de vergoeding-bouw en de vergoeding-ontslag aan de werklieden die gerechtigd zijn de hoofdwerkloosheidsuitkering te ontvangen.

La présente convention a pour objet d'arrêter les dispositions réglementaires relatives à l'octroi de l'indemnité-gel, de l'indemnité-construction et de l'indemnité-licenciement aux ouvriers admis au bénéfice de l'allocation principale de chômage.

**Hoofdstuk 2 – Toekenningsvoorwaarden
van de vorstvergoeding**

**Chapitre 2 - Conditions d'octroi de
l'indemnité-gel**

Artikel 2. De vorstvergoeding wordt toegekend aan de in artikel 1 beoogde arbeiders die houder zijn van een legitimatiekaart "rechthebbende", geldig voor het lopende dienstjaar, en die door een in artikel 1 beoogde werkgever tijdelijk werkloos worden gesteld gedurende de vorstperiodes of periodes van blijvende sneeuw, waarvan de Raad van Bestuur van het Fonds voor Bestaanszekerheid van de Werklieden uit het Bouwbedrijf heeft aanvaard dat ze voor vergoeding in aanmerking komen voor de vergoedingszone waarin de plaats van de tewerkstelling gelegen is, indien zij wegens vorst of blijvende sneeuw tijdelijk werkloos gesteld worden of voor de vergoedingszone waarin hun woonplaats gelegen is, indien zij voor een andere reden tijdelijk werkloos zijn.

Article 2. L'indemnité-gel est octroyée aux ouvriers visés à l'article 1er, détenteurs de la carte de légitimation "ayant droit", valable pour l'exercice en cours, mis en chômage temporaire par un employeur visé à l'article 1^{er} pendant les périodes de gel ou de neige persistante, reconnues indemnifiables par le Conseil d'administration du Fonds de Sécurité d'Existence des Ouvriers de la Construction pour la zone d'indemnisation dans laquelle est situé le lieu d'occupation, s'ils ont été mis en chômage temporaire par suite de gel ou de neige persistante ou pour la zone d'indemnisation dans laquelle est située leur domicile, s'ils sont en chômage temporaire pour un autre motif.

NEERLEGGING-DÉPOT

REGISTR.-ENREGISTR.

16 -10- 2001

09 -10- 2001

NR.
N°

59607/6/124

Artikel 3. De vorstvergoeding wordt aan de in artikel 1 beoogde werklieden niet uitbetaald gedurende de rustperiodes vastgesteld in uitvoering van het koninklijk besluit nr. 213 van 26 september 1983 betreffende de arbeidsduur in de ondernemingen die onder het Paritair Comité voor het Bouwbedrijf ressorteren, noch gedurende de rustperiodes vastgesteld bij een collectieve arbeidsovereenkomst gesloten in het Paritair Comité voor het Bouwbedrijf.

Article 3. L'indemnité-gel n'est pas payée aux ouvriers visés à l'article 1^{er} pendant les périodes de repos fixées en exécution de l'arrêté royal n° 213 du 26 septembre 1983 relatif à la durée du travail dans les entreprises ressortissant à la Commission paritaire de la Construction, ni pendant les périodes de repos fixées par une convention collective conclue au sein de la Commission paritaire de la Construction.

Hoofdstuk 3 - Toekenningsvoorwaarden van de vergoeding-bouw

Chapitre 3 - Conditions d'octroi de l'indemnité-construction

Artikel 4. De vergoeding-bouw wordt toegekend aan de werklieden die houder zijn van een legitimatiekaart "rechthebbende", geldig voor het lopende dienstjaar, die door een in artikel 1 beoogde werkgever werkloos worden gesteld gedurende de werkloosheidsperiodes, andere dan deze vergoed door de vorstvergoeding.

Article 4. L'indemnité-construction est octroyée aux ouvriers détenteurs de la carte de légitimation "ayant droit", valable pour l'exercice en cours, mis en chômage par un employeur visé à l'article 1^{er} pendant les périodes de chômage autres que celles couvertes par l'indemnité-gel.

Artikel 5. De vergoeding-bouw wordt uitbetaald aan de begunstigen ten belope van 60 dagen (kredietdagen) per dienstjaar, met dien verstande dat dit aantal is uitgedrukt rekening houdend met een regeling van zes vergoedbare dagen per week.

Article 5. L'indemnité-construction est payée aux bénéficiaires jusqu'à concurrence de 60 jours (jours de crédit) par exercice, étant entendu que ce nombre est exprimé en régime d'indemnisation de six jours par semaine.

Artikel 6. De vergoeding-bouw wordt niet uitbetaald gedurende de periodes tijdens welke het recht op de vorstvergoeding openstaat, noch gedurende de rustperiodes vastgesteld in uitvoering van voormeld koninklijk besluit nr. 213 van 26 september 1983, noch gedurende de rustperiodes vastgesteld bij een collectieve arbeidsovereenkomst gesloten in het Paritair Comité voor het Bouwbedrijf.

Article 6. L'indemnité-construction n'est pas payée pendant les périodes au cours desquelles le droit à l'indemnité-gel est ouvert, ni pendant les périodes de repos fixées en exécution de l'arrêté royal n° 213 du 26 septembre 1983 précité, ni pendant les périodes de repos fixées par une convention collective conclue au sein de la Commission paritaire de la Construction.

Hoofdstuk 4 - Toekenningsvoorwaarden van de vergoeding-ontslag

Chapitre 4 - Conditions d'octroi de l'indemnité-licenciement

Artikel 7. De vergoeding-ontslag wordt uitbetaald aan de in artikel 1 beoogde werklieden die ontslagen worden door een in datzelfde artikel 1 beoogde werkgever, waarbij ze minder dan drie jaar ononderbroken hebben gewerkt en die houder zijn van een kredietkaart-ontslag die hen door hun uitbetalingsinstelling werd bezorgd en voor het lopende dienstjaar geldig is.

Article 7. L'indemnité-licenciement est payée aux ouvriers visés à l'article 1^{er} licenciés par un employeur visé au même article 1^{er}, au service duquel ils comptent moins de trois ans de service ininterrompu et qui sont détenteurs d'une carte de crédit-licenciement leur délivrée par leur organisme de paiement, valable pour l'exercice en cours.

De vergoeding-ontslag wordt uitbetaald, hetzij nadat al de in artikel 5 beoogde kredietdagen-bouw werden opgebruikt, hetzij onmiddellijk in het geval de begunstigde geen houder is van een legitimatiekaart "rechthebbende".

Artikel 8. Het aantal kredietdagen vermeld op de kredietkaart-ontslag, uitgedrukt rekening houdend met een regeling van zes vergoedbare dagen per week, wordt vastgesteld:

- op 20 dagen indien het gaat om een werkman die minder dan zes maanden ononderbroken in dienst was van de onderneming die hem ontsloeg;

- op 12 dagen indien het gaat om een werkman die van zes maanden tot minder dan drie jaar ononderbroken in dienst was van de onderneming die hem ontsloeg.

De kredietkaart-ontslag wordt slechts eenmaal afgeleverd in de loop van het dienstjaar, en wel bij het eerste ontslag dat er recht op geeft.

Artikel 9. De vergoeding-ontslag wordt niet uitbetaald gedurende de rustperiodes vastgesteld in uitvoering van voormeld koninklijk besluit nr. 213 van 26 september 1983, noch gedurende de rustperiodes vastgesteld bij een collectieve arbeidsovereenkomst gesloten in het Paritair Comité voor het Bouwbedrijf, indien de ontslagen werkman recht heeft op deze rustdagen.

Hoofdstuk 5 - Bedrag van de aanvullende werkloosheidsuitkeringen

Artikel 10. De dagbedragen (uitgedrukt rekening houdend met een regeling van zes vergoedbare dagen per week) van de aanvullende uitkeringen die in de loop van deze overeenkomst worden uitgekeerd, belopen:

- 6,10 EUR, tot en met het conventioneel uurloon van de ongeschoolde werkman;

- 7,34 EUR, tot en met het conventioneel uurloon van de geoefende werkman;

- 9,69 EUR, tot en met het conventioneel uurloon van de geschoolde werkman van de eerste graad;

- 10,39 EUR, voor een conventioneel uurloon dat hoger is dan het conventioneel loon van de geschoolde werkman van de eerste graad.

L'indemnité-licenciement est payée après épuisement des jours de crédit-construction, visés à l'article 5 ou immédiatement au cas où le bénéficiaire n'est pas détenteur d'une carte de légitimation "ayant droit".

Article 8. Le nombre de jours de crédit figurant sur la carte de crédit-licenciement exprimé en régime d'indemnisation de six jours par semaine, est fixé :

- à 20 jours, s'il s'agit d'un ouvrier demeuré sans interruption pendant moins de six mois au service de l'entreprise qui l'a licencié;

- à 12 jours, s'il s'agit d'un ouvrier demeuré sans interruption entre six mois et moins de trois ans au service de l'entreprise qui l'a licencié.

La carte de crédit-licenciement n'est délivrée qu'une seule fois au cours de l'exercice et ce à l'occasion du premier licenciement y donnant droit.

Article 9. L'indemnité-licenciement n'est pas payée pendant les périodes de repos fixées en exécution de l'arrêté royal n° 213 du 26 septembre 1983 précité, ni pendant les périodes de repos fixées par une convention collective conclue au sein de la Commission paritaire de la Construction, pour autant que l'ouvrier licencié a droit à ces jours de repos.

Chapitre 5 - Montant des allocations complémentaires de chômage

Article 10. Les taux journaliers (en régime d'indemnisation de six jours par semaine) des allocations complémentaires payables pendant la durée de la présente convention s'élèvent à :

- 6,10 EUR, jusqu'au salaire horaire conventionnel du manoeuvre inclus ;

- 7,34 EUR, jusqu'au salaire horaire conventionnel du spécialisé inclus ;

- 9,69 EUR, jusqu'au salaire horaire conventionnel du qualifié de premier échelon inclus ;

- 10,39 EUR, pour un salaire horaire conventionnel supérieur au salaire conventionnel du qualifié de premier échelon.

Bovendien worden de dagbedragen berekend op basis van het door de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening vastgestelde gemiddelde van de twee referentie-uurlonen voor de werkloosheidscode.

Hoofdstuk 6 - Betalingsmodaliteiten van de aanvullende werkloosheidsuitkeringen

Artikel 11. De vergoeding-bouw, de vorstvergoeding en de vergoeding-ontslag worden uitbetaald door de bij artikel 9 van de statuten van het Fonds voor Bestaanszekerheid van de Werklieden uit het Bouwbedrijf beoogde uitbetalingsinstellingen, mits naleving van de procedures die ter zake worden vastgesteld door de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening, in gemeen overleg met de Raad van Bestuur van het Fonds voor Bestaanszekerheid.

Artikel 12. Het Fonds voor Bestaanszekerheid vordert van de werkgever de terugbetaling van de aanvullende vergoeding-bouw die de instellingen bedoeld in artikel 11 uitbetaald hebben aan de arbeiders die tijdelijk werkloos werden gesteld door die werkgever tijdens het lopende dienstjaar, behoudens de vergoedingen-bouw die betrekking hebben op de eerste 25 kredietdagen.

Artikel 13. Onverminderd de sancties toegepast krachtens het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering en van artikel 20 van de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid, mag de Raad van Bestuur van het Fonds voor Bestaanszekerheid de werkmán, die op de voorgeschreven wijze door zijn werkgever individueel teruggeroepen wordt, en die zich zonder geldige reden niet op het werk aanbiedt, van al de aanvullende werkloosheidsuitkeringen uitsluiten.

Artikel 14. In afwijking van de artikelen 11 en 12, betaalt het Fonds voor Bestaanszekerheid zelf de aanvullende werkloosheidsuitkeringen uit:

- a) aan de werklíeden van 65 jaar of meer die houder zijn van een legitimatiekaart "rechthebbende" en die, ter wille van hun leeftijd, de hoofdwerkloosheidsuitkering niet genieten;
- b) eventueel aan de werklíeden die houder zijn van een legitimatiekaart "rechthebbende" en die voor de toekenning van de hoofdwerkloosheidsuitkering zijn uitgesloten.

En outre, les taux journaliers sont calculés sur la moyenne des deux salaires horaires de référence du code chômage, établi par l'Office national de l'Emploi.

Chapitre 6 - Modalités de paiement des allocations complémentaires de chômage

Article 11. Le paiement de l'indemnité-construction, de l'indemnité-gel et de l'indemnité-licenciement est effectué par les organismes de paiement visés à l'article 9 des statuts du Fonds de Sécurité d'Existence des Ouvriers de la Construction en observant les procédures arrêtées par l'Office national de l'Emploi, de commun accord avec le Conseil d'administration du Fonds de Sécurité d'Existence.

Article 12. Le Fonds de Sécurité d'Existence réclamera à l'employeur le remboursement de l'indemnité complémentaire construction que les organismes visés à l'article 11 ont payé aux ouvriers mis en chômage temporaire par cet employeur pendant l'exercice en cours, sauf les indemnités-construction relatives aux 25 premiers jours de crédit.

Article 13. Sans préjudice des sanctions appliquées en vertu de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant la réglementation du chômage et de l'article 20 de la loi du 7 janvier 1958 concernant les fonds de sécurité d'existence, le Conseil d'administration du Fonds de Sécurité d'Existence est autorisé à priver de la totalité des allocations complémentaires de chômage, l'ouvrier qui, ayant été rappelé individuellement par son employeur selon la procédure prescrite, ne se présente pas au travail sans motif valable.

Article 14. Par dérogation aux articles 11 et 12, le Fonds de Sécurité d'Existence paie lui-même les allocations complémentaires de chômage :

- a) aux ouvriers détenteurs d'une carte de légitimation "ayant droit" âgés de 65 ans ou plus qui, en raison de leur âge, ne bénéficient pas de l'allocation principale de chômage;
- b) éventuellement aux ouvriers détenteurs d'une carte de légitimation "ayant droit" exclus de l'allocation principale de chômage.

Artikel 15. De grensarbeiders die in België tijdelijk werkloos worden gesteld door een bij artikel 1 beoogde onderneming en die, krachtens artikel 71 van de verordening nr. 1408/71 van de E.E.G. van 14 juni 1971, de hoofdwerkloosheidsuitkeringen genieten in het land waar ze zijn tewerkgesteld, kunnen eveneens de overeenstemmende aanvullende uitkeringen verkrijgen wanneer ze de voorwaarden vervullen.

Article 15. Les ouvriers frontaliers mis en chômage temporaire en Belgique par une entreprise visée à l'article 1^{er} qui reçoivent, en vertu de l'article 71 du règlement n° 1408/71 de la C.E.E. du 14 juin 1971, les allocations principales de chômage dans le pays où ils sont occupés, peuvent également obtenir les allocations complémentaires correspondantes, s'ils remplissent les conditions.

Hoofdstuk 7 – Algemene bepalingen

Chapitre 7 - Dispositions générales

Artikel 16. De bij artikel 23 van de statuten van het Fonds voor Bestaanszekerheid voorziene patronale instelling is belast met de administratieve, boekhoudkundige en financiële organisatie van de verrichtingen die voortspuiten uit de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst.

Article 16. L'organisme patronal prévu par l'article 23 des statuts du Fonds de Sécurité d'Existence est chargé de l'organisation administrative, comptable et financière des opérations résultant de l'application de la présente convention collective de travail.

Artikel 17. De bijzondere gevallen die niet op grond van de bepalingen van deze collectieve arbeidsovereenkomst kunnen worden opgelost worden door de meest gereede partij voorgelegd aan de Raad van Bestuur van het Fonds voor Bestaanszekerheid.

Article 17. Les cas particuliers qui ne peuvent être résolus conformément aux dispositions de la présente convention collective de travail sont soumis par la partie la plus diligente au Conseil d'administration du Fonds de Sécurité d'Existence.

Hoofdstuk 8 – Geldigheidsduur

Chapitre 8 – Durée de validité

Artikel 18. Deze CAO wordt gesloten voor een bepaalde duur. Ze treedt in werking op 1 oktober 2001 en houdt op van kracht te zijn op 30 september 2003.

Article 18. La présente CCT est conclue pour une durée déterminée. Elle entre en vigueur le 1^{er} octobre 2001 et expire le 30 septembre 2003.

Artikel 19. In afwijking op artikel 18, zijn de bedragen die in deze CAO zijn uitgedrukt in euro geldig vanaf 1 januari 2002.

Article 19. Par dérogation à l'article 18, les montants exprimés en euro dans cette CCT sont valables à partir du 1^{er} janvier 2002.

Voor de periode van 1 oktober 2001 tot en met 31 december 2001, gelden in plaats van de bedragen uitgedrukt in euro, de bedragen uitgedrukt in Belgische frank, overeenkomstig de volgende tabel:

Pour la période du 1^{er} octobre 2001 au 31 décembre 2001, les montants exprimés en franc belge sont d'application au lieu des montants exprimés en euros, conformément au tableau suivant :

Artikel 10		Article 10	
	BEF	EUR	
	246	6,10	
	296	7,34	
	391	9,69	
	419	10,39	